

**KLÖCKNER-  
HUMBOLDT-DEUTZ AG**  
WERK ULM

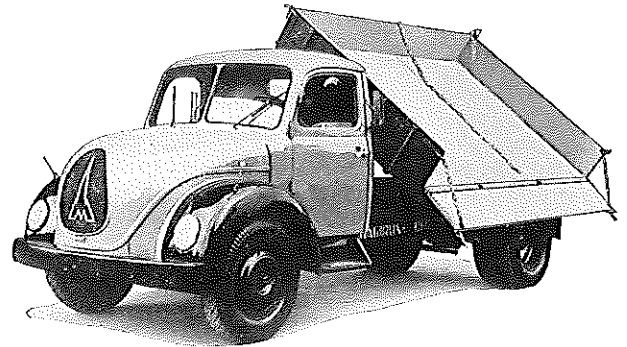
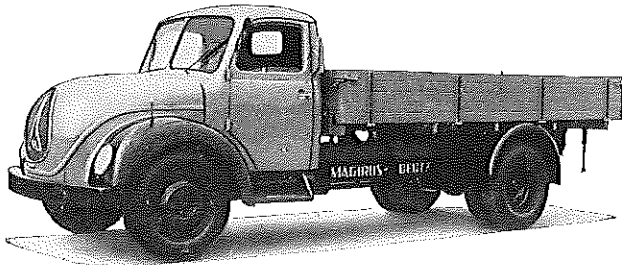
**TYP Sirius - L  
- K**

Gruppe **14**

Klöckner-H.-D.

Lastkraftwagen und Dreiseitenkipper

745



**Diesel-Motor · 4 Zylinder · 4-Takt · 85 PS bei 2300 U/min**

**Nutzlast: 3,5 bis 4 t**

## Triebwerk

### Motor

Hersteller und Typ ..... KHD/F 4 L 514  
Einspritzverfahren ..... indirekt  
Verbrennungsraum ..... Wirbelkammer  
Höchstes Drehmoment ..... 31 mkg bei 1200 U/min  
Nutzleistung ..... 85 PS bei 2300 U/min  
Hubraumleistung ..... 16 PS/l  
Mittlerer Arbeitsdruck ..... 6,25 kg/cm<sup>2</sup>  
Mittl. Kolbengeschwindigkeit ..... 10,7 m/sek  
Verdichtungsverhältnis ..... 19  
Kurbelverhältnis ..... 3,64  
Lage im Fahrzeug ..... vorn  
Aufhängung ..... 3-Punkt gelagert  
Schmiersystem ..... Druckumlaufschmierung  
Kühlung ..... Luft (Gebläse)  
Gewicht ..... 475 kg  
Niedrigster Kraftstoffverbrauch ..... 180 g/PS<sub>h</sub> bei 1200 U/min  
Zylinder-Anzahl ..... 4  
Zylinder-Anordnung ..... stehend/in Reihe  
Zylinder-Gußform ..... einzeln  
Zylinder-Werkstoff ..... Spezial-Gußeisen  
Zylinder-Bohrung ..... 110 mm  
Kolbenhub ..... 140 mm  
Gesamthubraum ..... 5322 cm<sup>3</sup>  
Zylinderkopf ..... Leichtmetall/je Zyl. 1 Kopf

Abdichtung Zyl./Zylinderkopf ..... keine  
Laufbuchsen ..... trockene Büchse  
Ventilsitzringe ..... eingeschrumpft  
Kolbenhersteller ..... Mahle/Nüral  
Kolben-Werkstoff ..... Leichtmetall  
Kolbenringe ..... 3 Verdichtungs-/2 Ölabbstreifringe  
Pleuel ..... Stahl/Doppel-T-Schaftquerschnitt  
Pleuellager ..... Gleitlager  
Kurbelwelle ..... Stahl/5 Gleitlager/Gegen-  
gewichte  
Kurbelgehäuse ..... Gußeisen/unterhalb der Lager-  
ebene geteilt  
Schmierölleitungen ..... Bohrungen im Gehäuse  
Anzahl der Ventile (je Zyl.) ..... Einlaß: 1/Auslaß: 1  
Anordnung der Ventile ..... hängend/senkrecht  
Einlaßventil öffnet bei ..... 16° vor OT  
Einlaßventil schließt bei ..... 40° nach UT  
Auslaßventil öffnet bei ..... 52° vor UT  
Auslaßventil schließt bei ..... 16° nach OT  
Ventilspiel (kalt) ..... 0,1 bis 0,2 mm  
Ventilsteuerung erfolgt über ..... Stößel/Stoßstange/Kipphebel  
Nockenwelle ..... im Kurbelgehäuse/5 Gleitlager  
Nockenwellen-Antrieb ..... Zahnräder  
Saugrohrausführung ..... gemeinsames Gruppenrohr

### Motor-Zubehör

Kraftstoffförderung ..... Kolbenpumpe zusammen mit  
Einspritzpumpe  
Kraftstofftank-Füllmenge ..... 70 l  
Kraftstofffilter ..... Papier-Sterneinsatz  
Ölpumpe ..... Zahnradpumpe  
Ölwannen-Füllmenge ..... 11 Liter max., 8 Liter min.  
Ölfilter ..... Hauptstrom-/Spaltfilter  
Luftreiniger ..... Ölbad Zyklon  
Kühlluftförderung ..... Axial-Gebläse  
Zylinderkühlung ..... Luft  
Einspritzpumpe ..... Bosch P E 4 A 75  
Einspritzdüse ..... Bosch DNO SD 211  
Einspritzdruck ..... 125 atü  
Zündfolge ..... 1-3-4-2  
Reglerausführung ..... Fliehkraftregler  
Glühkerze ..... Bosch/Beru/0,9 V  
Glühkerze-Heizleistung ..... 60 W

Anlasser ..... Bosch BNG 4/24  
Anlasser-Ausführung ..... Schubanker-Anlasser  
Anlasser-Spannung ..... 24 V  
Übersetzung  
Antriebsritzel/Schwungrad  $i = 15,8$   
Anlasser-Betätigung ..... Druckknopf/elektromagnetisch  
Lichtmaschine ..... Bosch LJ/GK 300/12  
Lichtmaschine-Spannung ..... 12 V  
Lichtmaschine-Leistung ..... 300 W  
Ladebeginn ..... bei 530 U/min der KW  
Art der Regelung ..... Spannungsregelung  
Antrieb der Lichtmaschine ..... Keilriemen/einfach/13x900  
Übersetzungsverhältnis ..... DIN 2215  
KW/Lichtmaschinenwelle  $i = 2,08$   
Lichtmaschine-Befestigung ..... Sattelbefestigung  
Batterie ..... 2 Stück/unter Fahrersitz/12 V/  
je 105 Ah

### Kraftübertragung

Kupplung ..... Fichtel & Sachs G 30 KM  
 Kupplungs-Art ..... Reibungskupplung/Einscheiben/  
 trocken  
 Schaltgetriebe ..... ZF AK 5-33  
 Schaltgetriebe-Art ..... mech. Stufengetriebe (Allklauen)  
 Schaltgetriebe-Anordnung ..... mit Motor verblockt  
 Anzahl der Gänge ..... 5 V/1 R  
 Übersetzungen .....  $i = 8,72/4,6/2,6/1,57/1,0$  8,03  
 Geräuscharme Gänge ..... sämtliche Gänge  
 Schalthebel-Anordnung ..... neben Fahrersitz

Schaltungsart ..... Klauenschaltung  
 Getr.-Geh.-Ölfüllmenge ..... 4 l  
 Kraftübertragungselement ..... Gelenkwellen/Rollengelenke  
 Ausgleichgetriebe ..... Kegelradgetriebe  
 Antrieb der Halbachsen ..... Spiralkegelräder  
 Zusatzgetriebe ..... nur bei Kipper/Antr. f. Ölpumpe  
 Treibende Räder ..... Hinterräder  
 Übersetzung  
 Schaltgetriebe/Hinterräder ..  $i = 5,375$   
 Schubübertragung ..... Federn

### Räder und Bereifung, Lenkung

Räderart ..... Stahlscheibenräder  
 Anzahl der Räder ..... 4 (1 Ersatzrad)  
 (Zwillingsräder = 1 Rad)  
 Anzahl der Reifen ..... 7/vorn 2/hinten 4  
 Reifengröße, vorn/hinten ..... 7,50-20 eHD oder verstärkt  
 Reifenluftdruck vorn/hinten ..... 4,75/5,25 atü  
 Felgenart ..... Schrägschulterfelge  
 Felgengröße ..... 6,0-20  
 Radaufhängung, vorn ..... Starrachse  
 Radaufhängung, hinten ..... Starrachse

### Fahrwerk

Federung, vorn ..... 2 Blattfedern/Halbelliptik/längs  
 Federung, hinten ..... 2 Blattfedern m. Hilfsfed./längs  
 Radsturz .....  $1^\circ 30'$   
 Spreizung .....  $4^\circ$   
 Vorspur ..... 3 bis 6 mm  
 Nachlauf .....  $1^\circ$   
 Art der Lenkung ..... Vorderräder/ZF Gemmerlenkg.  
 Lenkübersetzung .....  $i = 26,3$   
 Größter Radeinschlag ..... innen  $40^\circ$ /außen  $32^\circ$   
 Lenksäulen-Anordnung ..... links  
 Spurstange ..... einstellbar  
 Bremskraft-Übertragung ..... hydraulisch  
 Bremsstrommel- $\varnothing$  ..... 400 mm  
 Wirkungsweise d. Handbremse. mechanisch/Innenbacken/auf  
 Hinterräder

### Bremsen

Bremsanlage ..... Teves  
 Wirkungsweise der Fußbremse. hydraulisch\*/auf 4 Räder/  
 Innenbacken  
 Wirksame Gesamtbremsfläche .vorn 1045 cm<sup>2</sup>/hinten 1308 cm<sup>2</sup>

### Allgemeine Daten des Fahrgestells

		Ausführung	
		für Lastkraftwagen	für Kipper
Radstand	mm	4200	3700
Spurweite, vorn	mm	1815	1815
Spurweite, hinten	mm	1615	1615
Bodenfreiheit	mm	261/246	261/246
Bauchfreiheit	mm	90	160
Spurkreis- $\varnothing$	m	16	14,5
Fahrgestellgewicht**)	kg	2805	2740
Achslast aus Fahrgestellgewicht vorn/hinten**)	kg	1650/1155	1655/1085
Fahrgestelltragfähigkeit**)	kg	4895	5160

Rahmenausführung ..... 2  -Längsträger/Querträger  
 genietet

Anhängerkupplung ..... auf Wunsch  
 Schmiersystem ..... Einzelschmierung

### Allgemeines

#### Achslasten und Gewichte

		Ausführung	
		Pritschenaufbau	Kippbrücke (Meller)
Radstand	mm	4200	3700
Zulässige Achslast, vorn	kg	2500/2700**)	2500/2700**)
Zulässige Achslast, hinten	kg	5000/5400**)	5000/5400**)
Zulässiges Gesamtgewicht	kg	7450/7700**)	7450/7900**)
Leergewicht	kg	3650/3700**)	3950/4000**)
Nutzlast	kg	3800/4000**)	3525/3900**)
Brutto-Anhängelast max. bis gebremst/ungebremst	kg	8000/1200	8000/1200

#### Maße

Länge über alles	mm	7100	8280	6100
Breite über alles	mm	2250	2250	2250
Höhe über alles, unbeladen	mm	2280	2280	2280
Überhang, vorn	mm	1035	1035	1035
Überhang, hinten	kg	1865	2395	1365
Ausladung der Anhängerkupplung	mm	1565	2000	900
Wendekreis- $\varnothing$	m	17	19	15,5
Innenmaße des Laderaumes				
Länge	mm	4250	5500	3200
Breite	mm	2100	2100	2100
Höhe	mm	500	500	400

#### Sonstige Daten

Höchstgeschwindigkeit	km/h	72,5	72,5	72,5
Kraftstoffverbrauch n. DIN 70030 l/100 km		12,7	12,7	12,7
Ölverbrauch l/100 km		0,3	0,3	0,3
Spezifische Motordrehzahl		1910	1910	1910

#### Zubehör

Scheinwerfer ..... Einbauscheinwerfer 35 W/  
 180 mm  $\varnothing$  Lichtaustritt  
 Abblenden ..... Fußschalter  
 Standlicht ..... im Scheinwerfer

Fahrtrichtungsanzeiger ..... Blinker/angebaut  
 Öldruckanzeiger ..... Zeiger-Meßgerät  
 Ladestromanzeiger ..... Anzeigeleuchte  
 Geschwindigkeitsmesser ..... Tachograph\*\*), Tachometer

\*) Auf Wunsch Druckluft-Zusatz-Bremse.

\*\*\*) Bei verstärkten Reifen/Fahrgestellgew., Leergew. und Nutzlast mit Druckluft-Zusatz-Bremse.

Laut VDA Revers techn. Daten entsprechend DIN 70020 und DIN 70030

Nummer(n) der allgemeinen Betriebserlaubnis: 1482. Nachtrag III